

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Environmental Site Assessment	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ447-142718/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EQ447-142718	<b>Date</b> 2014-10-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-016-6657	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-4-37047 (016)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-10-16</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Yari, Helen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor016
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2081 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EQ447-142718/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EQ447-142718

Amd. No. - N° de la modif.

005

File No. - N° du dossier

TOR-4-37047

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor016

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

SEE ATTACHED

---

This Amendment 005 is issued to address questions (Q) and answers (A) and to amend the solicitation.

## 1. Questions and Answers:

Q.1 How much and what kind of risk assessment work is in the scope of this study? In the Statement of Work (SOW), Annex A, under 4.0 Objectives, it says an objective is to “collect the data necessary to fully assess and delineate (vertically/horizontally) all APECs to enable the completion of a detailed SSRA for the entire site.... At 7.1.3, mentions that the completion of a detailed SSRA would be “in the future” ... However, at 7.4.3, under Conceptual Site Model, it asks for a CSM and narrative CSM that is essentially a problem formulation for a risk assessment, then under Analysis of Analytical Results, it asks for a Tier 2 “approach” although it stops short of calling it a risk assessment. Can this be clarified?

A.1 Risk assessment is not included in the scope of work, however, we would like to be able to eliminate as many AECs as possible at this stage so we do not waste time and money investigating and delineating impacts that are clearly not a risk (i.e. concentrations are above standard but are below background (table 1) or the driver is a pathway that is not applicable to the site.)

Q.2 In the SOW, at 7.1.6, last line of first paragraph: “In the event that insufficient information is collected provide a 1, 2, 3 or N classification, the Contractor must return to the site to collect sufficient information in the current study to reduce the estimated score below 15.” We assume that this means “Do Not Know” score, rather than NCSCS score.

A.2 Delete: ‘estimated score to below 15.’  
Insert: “number of “do not know” responses to below 15%.”

In the SOW, replace 7.1.6 with:

Update/Revise the Contaminated Sites and Site Classification using the National Classification System for Contaminated Sites. The Site Classification Worksheets and Summary Score Sheet found within the National Classification System for Contaminated Sites (2008) must be completed for entire site. The contractor must ensure that enough data is collected to complete the NCS worksheets. The form is available as an Excel file on the CCME website ([http://www.ccme.ca/initiatives/soil.html?category\\_id=68](http://www.ccme.ca/initiatives/soil.html?category_id=68)). In the event that insufficient information is collected provide a 1, 2, 3 or N classification, the Contractor must return to the site to collect sufficient information in the current study to reduce the number of “do not know” responses to below 15.

Please note that a classification score has been derived for APECs 1, 2 and 3. The Site Classification Worksheets and Summary Score Sheet found within the National Classification System for Contaminated Sites (2008) must be used to update these scores at the end of this project, however we will be combining all information and revising the existing Classification/Score sheets to classify and score the entire site as one contaminated site.

Q.3 In Part 6 of the Request for Proposal (RFP), at section 7.3 it states “Canada’s total liability to the Contractor... must not exceed the sum of \$150,000.” The scope of the program looks substantially larger than \$150,000. Can this be clarified?

A.3 The sum of \$150,000.00 identified in article **7.3 Limitation of Expenditure - Cumulative Total of all Task Authorizations** pertains to an estimated amount that has been set aside for any authorized TA work, which may or may not be requested.

- 
- Q.4 Most analyses are relatively well-defined in standard practice; however, “metals” is ambiguous in the RFP. Can a target list be provided – or an indication of the previous practice at the site, for example on the inclusion of mercury and Cr(VI)?
- A.4 Standard CCME metals and inorganic package including chromium and Mercury.
- Q5. We assume that “grain size” here simply means classification of soils as +/- 75 um for classification as coarse or fine by the CCME definition.
- A5. Yes.
- Q6. Given that the bulk of the work will be completed for a firm, fixed price, will AANDC consider accepting markups on major disbursements?
- A6. No.
- Q.7 In Part 6 of the RFP, at section 1.2.2 – says “The Technical Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of \$100,000 including HST” and section 7.3.1 – “Canada’s total liability to the Contractor under the Contract for all Task Authorizations (TAs) inclusive of any revisions, must not exceed the sum of \$150,000.” Please clarify.
- A.7 The limit of \$100,000 including HST identified in article **1.2.2 Task Authorization Limit** is a specific limit set for the Technical/Project Authority for requesting work under the TA. (NOTE: This article is being amended as it is incomplete. See 2.1 under 2. Amendment to Solicitation.
- The sum of \$150,000.00 identified in article **7.3 Limitation of Expenditure - Cumulative Total of all Task Authorizations** pertains to an estimated amount that has been set aside for any authorized TA work, which may or may not be requested.
- Q.8 In the SOW, at 7.1.4, it states “(optional – fish and benthic invertebrate community surveys)”, however ‘fish’ are not mentioned anywhere else in the RFP or PWGSC sampling plan. Can you clarify if Canada wants a fish community survey and where the cost for this survey is to be included.
- A.8 Remove the word ‘fish’.
- Q.9 In the SOW, at 7.1.3, it states says ‘to collect the data required to fully delineate’. Please clarify to which guideline(s) and for what land use? Also, please confirm if ‘fully delineate’ includes vertical delineation of groundwater.
- A.9 Vertical delineation of groundwater is not required provided sufficient information can be obtained to achieve the objectives of the work program and to proceed with the SSRA. The following guidelines will be used
- Canadian Soil Quality Guidelines for the Protection of Environmental and Human Health
  - Canada wide Standards for PHCs in Soil
  - Table 2 Federal Interim Groundwater Quality guidelines (Tier -2 lowest value of applicable pathways)
- The site should be compared to both Residential/Parkland and commercial land use and coarse-textured soil.

- 
- Q.10 In the SOW, at 9.1.3 – How is the Contractor to cost out the Terrestrial Assessment to be used to support the SSRA? PWGSC did not provide a work plan for this optional task. Please specify the number of samples by media (vegetation, invertebrates, small mammals) and COC.
- A.10 The goal of the terrestrial habitat assessment for the purpose of this RFP should be to determine the plant species and communities present at the site, the health of vegetation and overall habitat quality for terrestrial species. This should be accomplished by observation only from an experience terrestrial biologist. No sampling is to be included in this scope.

In the SOW, at 9.1.3

Delete:

3. Complete a Terrestrial Environment/Habitat Assessment. The purpose of the terrestrial environment/habitat assessment would be to maximize reliance on site-specific data and to support the Risk Assessment. Data must be clearly documented and must include photographs. Samples may include, but are not limited to, vegetation, invertebrates and small mammals. The bidder must provide a cost for completing this task, however it is considered an option and this task may not be authorized.

Insert:

3. Complete a Terrestrial Environment/Habitat Assessment. The purpose of the terrestrial environment/habitat assessment would be to maximize reliance on site-specific data and to support the Risk Assessment. Data must be clearly documented and must include photographs. The bidder must provide a cost for completing this task, however it is considered an option and this task may not be authorized.

- Q.11 On Annex B, Basis of Payment and on Attachment 3.1: Bidder's Pricing Table for Price Evaluation, Table 2 – Task No. 1 – “Borehole drilling to 3 metres” – Are we to assume this is in overburden only?
- A.11 Yes.
- Q.12 On Annex B, Basis of Payment and on Attachment 3.1: Bidder's Pricing Table for Price Evaluation, Table 2 – Task No. 2 – “Monitoring well installation” – Are we to assume the well is 3 metres deep?
- A.12 Yes.
- Q.13 On Annex B, Basis of Payment and on Attachment 3.1: Bidder's Pricing Table for Price Evaluation, Table 2 – Task Nos. 1 to 5 – Please confirm that laboratory analysis is excluded from these unit prices?
- A.13 Laboratory analysis is excluded from the unit prices but include all other associated tasks such as packing and shipping samples.
- Q.14 Do we use the cost forms in Annex B or those in Annex D or both in the bid submission? Please clarify how these are to be presented?
- A.14 Both
- Q.15 PWGSC sampling plan indicates the assumed borehole depth is 5m, but on Annex B, Basis of Payment and on Attachment 3.1: Bidder's Pricing Table for Price Evaluation, Table 2 –Task No. asks for the unit cost of borehole drilling to 3m. Please clarify and confirm which is correct.
- A.15 The Bidder is to assume a depth of 5 metres for the main work program and Task Authorized Work (optional tasks) but the unit prices are to be provided for a borehole or monitoring well to 3 metres.

Q.16 Are QAQC samples included in the PWGSC sampling plan?

A.16 Yes.

Q.17 On Appendix B of Annex A – Proposed PWGSC Workplan, at Sampling Plan: APEC3 – soils analysis includes 1 PHC fraction and 1 PHC subfraction. Please clarify.

A.17 Delete: 1 PHC fraction

Q.18 On Appendix B of Annex A – Proposed PWGSC Workplan, at Sampling Plan: APEC4 – soils analysis includes 1 PHC fraction. Elsewhere in the sampling plan we see PHC subfraction. Please clarify.

A.18 Delete: 1PHC fraction  
Insert: 1 PHC subfraction

Q.19 On Appendix B of Annex A – Proposed PWGSC Workplan, at Sampling Plan: APEC9 – soils analysis includes grain size. Please clarify how many grain size analyses are desired.

A.19 2 grain size

Q.20 On Appendix B of Annex A – Proposed PWGSC Workplan, at Sampling Plan: Optional APEC 12 – recommended chemical analysis includes 5 stations for 'benthic and toxicity'. Please clarify if you want samples collected as per the metal mining effluent regulation environmental effects monitoring program.

A.20 The Contractor will follow the COA Framework. The metal mining effluent regulation environmental effect monitoring program guidance document may be used as guidance but is not strictly applicable in all areas. The Contractor must use their professional judgment in determining what is required for sediment sampling.

## 2. Amendment to Solicitation:

2.1 In Part 6 – Resulting Contract Clauses

Delete:

### 1.2.2 Task Authorization Limit

The Technical Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of \$100,000.00, Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax included, inclusive of any revisions.

Insert:

### 1.2.2 Task Authorization Limit

The Project or Technical Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of \$100,000.00, Applicable Taxes included, inclusive of any revisions.  
Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the Contracting Authority before issuance.

2.2 In Part 6, under 7.2 Task Authorized Work (also identified as Optional Tasks)

Delete:

### 7.2.1 Basis of Payment - Ceiling Price

---

For the Work described in Section 9.1 (Optional Tasks) of the SOW and the Optional Tasks listed in the Workplan provided in Appendix B of the SOW. in Annex A:

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of the Work, to a ceiling prices specified, in accordance with the Basis of Payment, Annex B. Customs duties are *included* and Applicable Taxes are extra.

The ceiling price is subject to downward adjustment so as not to exceed the actual costs reasonably incurred in the performance of the Work and computed in accordance with the Basis of Payment.

Insert:

#### **7.2.1 Basis of Payment - Ceiling Price**

For the Work described in Section 9.1 (Optional Tasks) of the SOW and the Optional Tasks listed in the Workplan provided in Appendix B of the SOW. in Annex A:

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of the Work, to a ceiling prices specified, in accordance with the Basis of Payment, Annex B, **Section B, Table 1**. Customs duties are *included* and Applicable Taxes are extra.

The ceiling price is subject to downward adjustment so as not to exceed the actual costs reasonably incurred in the performance of the Work and computed in accordance with the Basis of Payment.

2.3 In Part 6, under 7.2 Task Authorized Work (also identified as Optional Tasks)

Delete:

#### **7.2.2 Basis of Payment - Firm Unit Price(s) or Firm Lot Price(s)**

For the Work described in Section 9.2 Additional Work of the SOW in Annex A:

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Task Authorization (TA), the Contractor will be paid *in accordance with the basis of payment, in Annex B*, under TA. Customs duties are *included* and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

Insert:

#### **7.2.2 Basis of Payment - Firm Unit Price(s) or Firm Lot Price(s)**

For the Work described in Section 9.2 Additional Work of the SOW in Annex A:

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Task Authorization (TA), the Contractor will be paid in accordance with the Basis of Payment, in Annex B, **Section B, Table 2 and 3** under TA. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.